WO 2005/060814

200301776

AP3 Rec'd PCT/PTO 21 JUN 2005

Beschreibung

Geschirrspülmaschine mit Bedienungsvorrichtung

1

- [001] Die vorliegende Erfindung betrifft eine Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung, die sich durch Bedienungsfreundlichkeit und Unempfindlichkeit
 gegenüber Verschmutzung auszeichnet. Die Erfindung betrifft im weiteren eine Bedienungsvorrichtung mit einer Anzeigefunktion zur sichtbaren Wiedergabe von Informationen der über die Bedienungsvorrichtung vorgenommenen Eingaben und den
 Betriebszustand der Geschirrspülmaschine.
- Geschirrspülmaschinen werden üblicherweise über Drehwahlschalter oder Tasten bedient, wobei Tasten in unterschiedlichen Ausführungen bekannt sind, wie z.B. Kurzhubtasten oder mechanische Schalter. Es sind auch Geschirrspülmaschinen mit Anzeigevorrichtungen bekannt, die der sichtbaren Wiedergabe von Informationen dienen, wie z.B. das ausgewählte Spülprogramm, den aktuellen Status des Spülprogramms oder den Füllstand von Spülmittel, Klarspülmittel oder anderen für den Betrieb der Geschirrspülmaschine erforderlichen Mitteln. Bei den bekannten Geschirrspülmaschinen sind die Anzeigevorrichtungen von den Bedienungselementen getrennt und umfassen in der Regel mehrere Anzeigen die jeweils zur Wiedergabe einer bestimmten Information, wie z.B. den Betrieb der Geschirrspülmaschine, vorgesehen sind.
- [003] Die bekannten Bedienungsvorrichtungen haben den Nachteil, dass sie bewegliche Teile umfassen, die sowohl für Verschleiß anfällig sind als auch durch Verschrutzungen in ihrer Funktion beeinträchtigt werden können. Die Anzeigevorrichtungen nach dem Stand der Technik haben den Nachteil, dass zur Anzeige mehrerer Informationen mehrere Anzeigeflächen erforderlich sind und dass zur Wiedergabe unterschiedlicher Farben auch unterschiedliche Leuchtmittel verwendet werden müssen.
- [004] Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es daher, die oben genannten Nachteile zu beseitigen und eine Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung zu schaffen, die bei hoher Bedienungsfreundlichkeit gegenüber Verschleiß und Verschmutzung weitgehend unempfindlich ist.
- [005] Diese Aufgabe wird durch den erfindungsgemäßen Geschirrspüler mit den Merkmalen gemäß Anspruch 1 gelöst. Vorteilhafte Weiterbildungen der vorliegenden Erfindung sind in den Unteransprüchen 2 bis 10 gekennzeichnet.
- [006] Bei der erfindungsgemäßen Geschirrspülmaschine ist eine Bedienungsvorrichtung vorgesehen, mit einer Bedienungsvorrichtung zur Aktivierung oder Deaktivierung

WO 2005/060814

200301776

bzw. Auswahl von Betriebsfunktionen der Geschirrspülmaschine, die mindestens eine berührungssensitive Berührungsfläche mit Schalterfunktion aufweist, der mindestens eine Betriebsfunktion zugeordnet ist, wobei die Schalterfunktion der Berührungsfläche durch leichte Berührung betätigbar ist und dadurch die betreffende Betriebsfunktion aktiviert oder deaktiviert bzw. ausgewählt wird. Dabei reagiert die Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung vorzugsweise auf die Veränderung des elektromagnetischen Feldes, z. B. kapazitiv mit einem Kondensator oder mit einer Infrarotlichtschranke oder mit einem Piezoelement aufgrund einer Berührung und daraufhin wird die betreffende Betriebsfunktion aktiviert oder deaktiviert bzw. ausgewählt. Dazu ist die Berührungsfläche mit geeigneten elektronischen Schaltkreisen, wie z.B. einer Flip-Flop-Schaltung verbunden, die bei einer durch eine Berührung der Berührungsfläche verursachten Veränderung des elektromagnetischen Feldes reagieren,

indem sie ihren Schaltzustand verändern. Des Weiteren kann die Betriebsfunktion an der Berührungsfläche auch kapazitiv, z. B. mit einem Kondensator oder mit einem Pie-

Das der vorliegenden Erfindung zugrunde liegende Prinzip besteht folglich darin, die Bedienungsvorrichtung mit berührungssensitiven Berührungsflächen mit Schalterfunktion auszustatten, die ihren Schaltzustand bereits aufgrund einer geringen Berührung durch eine Bedienungsperson verändern. Auf diese Weise ist kein oder ein äußerst geringer oder Kraftaufwand einer Bedienungsperson erforderlich, um beispielsweise ein bestimmtes Spülprogramm oder Betriebsfunktionen auf der Bedienungsvorrichtung auszuwählen bzw. zu aktivieren, was den Bedienungskomfort erhöht.

zoelement aktiviert oder deaktiviert werden.

Bei einer bevorzugten Ausführungsform der vorliegenden Erfindung umfasst die Bedienungsvorrichtung eine Anzahl von berührungssensitiven Berührungsflächen mit Schalterfunktion, denen jeweils mindestens eine Betriebsfunktion zugeordnet ist. Solche Betriebsfunktionen der Geschirrspülmaschine sind beispielsweise die Auswahl eines auszuführenden Spülprogramms, die Eingabe einer gewünschten Betriebstemperatur oder die Abfrage des aktuellen Betriebszustands, der (Rest-)Laufzeit des Spülprogramms oder des Füllstands von Spülmittel, Klarspülmittel.

Besonders vorteilhaft ist es, wenn die Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung eine ebene Fläche aufweist und mit der Oberfläche, in der die Bedienungsvorrichtung an der Geschirrspülmaschine angeordnet ist, im wesentlichen in einer Ebene liegt und vorzugsweise bündig mit der sie umgebenden Oberfläche abschließt. Aufgrund der geringen Bautiefe der Bedienungsvorrichtung kann diese weitgehend beliebig an leicht

[009]

[800]

WO 2005/060814 PCT/EP2004/053403

200301776

3

zugänglichen Stellen an der Geschirrspülmaschine angeordnet werden, so z.B. an der Blende im oberen Bereich oder am oberen Rand einer Klapptüre der Geschirrspülmaschine. Der bündige Abschluss der Bedienungsvorrichtung mit der Oberfläche, in der die Bedienungsvorrichtung integriert ist, hat den vorteilhaften Effekt, dass die Bedienungsvorrichtung gegenüber Verschmutzungen unanfällig ist, da keine hervorstehenden Teile vorhanden sind, an denen sich Schmutz fangen könnte. Da die Bedienungsvorrichtung lediglich Berührungsflächen aufweist, die keine beweglichen Teile aufweisen, ist auch eine mechanisch bedingte Funktionsstörung ausgeschlossen.

[010]

Die Berührungsflächen der Bedienungsvorrichtung kann zumindest teilweise von einer transparenten Folie beispielsweise aus Kunststoff abgedeckt sein. Aufgrund der Transparenz der Abdeckfolie bleibt eine Beschriftung der unter der Abdeckfolie liegenden Berührungsflächen erkennbar. Die Abdeckung der Bedienungsvorrichtung mittels einer transparenten Folie hat ferner den Vorteil, dass die Bedienungsvorrichtung vor direkten Verschmutzungen geschützt wird und etwaige Verschmutzungen auf der transparenten Folie leicht beseitigt werden können.

[011]

Die Abdeckung Berührungsfläche der Bedienungsvorrichung kann zumindest teilweise auch aus einer Metallfolie bestehen, die eine ausreichende Flexibilität aufweist, um den auf die Metallfolie ausgeübten Druck an die betreffende Berührungsfläche der Bedienungsvorrichung weiterzugeben. Zweckmäßigerweise ist die Metallfolie noch mit sinnfälligen Beschriftungen versehen, um jeweils die Betriebsfunktionen der darunter liegenden Berührungsfläche der Bedienungsvorrichung zu kennzeichnen.

[012]

Eine weitere Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, eine Geschirrspülmaschine mit einer Anzeigevorrichtung bereitzustellen, welche die an der Bedienungsvorrichtung vorgenommenen Eingaben bzw. Einstellungen anzeigt. Diese Aufgabe wird durch eine weitere bevorzugte Ausführungsform der vorliegenden Erfindung gelöst, bei der die Berührungsflächen der Bedienungsvorrichtung von einem oder mehreren Leuchtmitteln erleuchtet sind. Die Hinterleuchtung der Bedienungsvorrichtung kann dabei so gestaltet sein, dass die Bedienungsvorrichtung gleichmäßig ausgeleuchtet wird. Dadurch wird die Erkennbarkeit der Betriebsfunktionen der einzelnen Berührungsflächen der Bedienungsvorrichtung auch bei ungünstigen Lichtverhältnissen sichergestellt. Zweckmäßigerweise ist dazu die Sichtfläche der Bedienungsvorrichtung zumindest teilweise aus transparentem, vorzugsweise mattiertem Material gefertigt, da durch ein solches Material die Hinterleuchtung und die Wiedergabe der auf den Berührungsflächen angebrachten Beschriftungen besonders

WO 2005/060814 PCT/EP2004/053403

[014]

14.

[015]

4

effektiv wirkt. Alternativ kann die Hinterleuchtung der Berührungsflächen der Bedienungsvorrichtung so geregelt sein, dass die Berührungsfläche nur dann aufleuchtet, wenn die betreffende Betriebsfunktion aktivier bzw. ausgewählt ist. Dadurch wird die Auswahl bzw. Aktivierung der betreffenden Betriebsfunktion unmittelbar angezeigt.

[013] Darüber hinaus ist es von Vorteil, wenn die Leuchtstärke der einzelnen Leuchtmittel sufenweise regelbar ist. Auf diese Weise kann beispielsweise eine Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung nur schwach hinterleuchtet werden, wenn die betreffende Betriebsfunktion nicht ausgewählt bzw. aktiviert wurde, und stärker hinterleuchtet werden, wenn die betreffende Betriebsfunktion ausgewählt bzw. aktiviert wurde. Dabei ist es auch möglich, unterschiedliche Sufen einer Betriebsfunktion durch unterschiedlich starke Hinterleuchtung der betreffenden Berührungsfläche anzuzeigen. Als Leuchtmittel sind Leuchtdioden besonders geeignet, da sie sich einerseits durch geringen Stromverbrauch und andererseits durch geringe Störanfälligkeit auszeichnen.

Zusätzlich oder alternativ kann die Hinterleuchung so gestaltet sein, dass jede Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung von einem separaten Leuchtmittel hinterleuchtet ist, wobei jeweils mindestens ein Leuchtmittel zur Hinterleuchung jeder einzelnen Berührungsfläche vorgesehen ist. Daraus ergibt sich die Möglichkeit, durch Hinterleuchtung einer bestimmten Berührungsfläche die Auswahl bzw. Aktivierung der betreffenden Betriebsfunktion der Berührungsfläche anzuzeigen. Ein weiterer Vorteil der einzelnen Hinterleuchtung der Berührungsflächen durch separate Leuchtmittel besteht darin, dass eine Auswahl bzw. Aktivierung der betreffenden Betriebsfunktion durch das Aufleuchten der betreffenden Berührungsfläche unmittelbar angezeigt wird, d.h. Berührungsfläche und Anzeigefläche sind identisch. Die erfindungsgemäße Bedienungsvorrichtung wird auf diese Weise auch zur Anzeigevorrichtung, die dem Benutzer Informationen der über die Bedienungsvorrichtung vorgenommenen Eingaben und den Betriebszustand der Geschirrspülmaschine anzeigt.

Bei noch einer weiteren Ausführungsform der vorliegenden Erfindung sind die Berührungsflächen der Bedienungsvorrichtung von Leuchtmitteln unterschiedlicher Leuchtfarbe hinterleuchtet. Dadurch könnte z.B. eine ausgefallene Betriebsfunktion oder ein anormaler Betriebszustand der Geschirrspülmaschine beispielsweise durch eine rote Hinterleuchtung gekennzeichnet werden, während eine einwandfreie Funktion beispielsweise durch eine grüne Hinterleuchtung angezeigt werden kann. Um der hinterleuchteten Bedienungsvorrichtung einen einheitlichen Farbeindruck zu verleihen, kann die transparente Folie, mit der Bedienungsvorrichtung abgedeckt ist,

200301776

5

auch entsprechend gefärbt sein.

ξģ.:

200301776

6

Ansprüche

[100] Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung zur Aktivierung oder Deaktivierung bzw. Auswahl von Betriebsfunktionen der Geschirrspülmaschine, dadurch gekennzeichnet, dass die Bedienungsvorrichtung mindestens eine berührungssensitive Berührungsfläche mit Schalterfunktion aufweist, der mindestens eine Betriebsfunktion zugeordnet ist, wobei die Schalterfunktion der Berührungsfläche durch leichte Berührung betätigbar ist und dadurch die betreffende Betriebsfunktion aktiviert oder deaktiviert bzw. ausgewählt wird. [002] Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung gemäß Anspruch 1, wobei die mindestens eine Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung auf die Veränderung des elektromagnetischen Feldes, z. B. kapazitiv mit einem Kondensator oder mit einer Infrarotlichtschranke oder mit einem Piezoelement aufgrund einer Berührung reagiert und daraufhin die betreffende Betriebsfunktion aktiviert oder deaktiviert bzw. ausgewählt wird. [003] Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung gemäß einem der Ansprüche 1 oder 2, wobei die Bedienungsvorrichtung eine Anzahl von berührungssensitiven Berührungsflächen mit Schalterfunktion aufweist, denen jeweils mindestens eine Betriebsfunktion zugeordnet ist. Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung gemäß einem der vor-[004] angehenden Ansprüche, wobei die Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung eine ebene Fläche aufweist, die mit der Oberfläche, in der die Bedienungsvorrichung an der Geschirrspülmaschine angeordnet ist, im wesentlichen in einer Ebene liegt und vorzugsweise bündig abschließt. [005] Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung gemäß einem der vorangehenden Ansprüche, wobei die Sichtfläche der Bedienungsvorrichtung zumindest teilweise aus transparentem, vorzugsweise mattiertem Material gefertigt ist. [006]Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichung gemäß einem der vorangehenden Ansprüche, wobei die Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung zumindest teilweise von einer transparenten Folie vorzugsweise aus Kunststoff abgedeckt ist. Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung gemäß einem der vor-[007]

angehenden Ansprüche, wobei die Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung

zumindest teilweise von einer flexiblen Metallfolie abgedeckt ist, die vor-

WO 2005/060814 PCT/EP2004/053403

200301776

7

zugsweise Beschriftungen zur Kennzeichnung der Betriebsfunktion der jeweils darunter liegenden Berührungsfläche aufweist. [800] Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichung gemäß einem der vorangehenden Ansprüche, wobei die Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung von einem oder mehreren Leuchtmitteln vorzugsweise stufenweise regelbar erleuchtet ist. [009] Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung gemäß einem der vorangehenden Ansprüche, wobei die Berührungsfläche der Bedienungsvorrichung nur dann von einem oder mehreren Leuchtmitteln erleuchtet ist, wenn die der Berührungsfläche zugeordnete Betriebsfunktion ausgewählt bzw. aktiviert ist. Geschirrspülmaschine mit einer Bedienungsvorrichtung gemäß einem der vor-[010] angehenden Ansprüche, wobei die Berührungsfläche der Bedienungsvorrichtung von einer Anzahl von Leuchtmitteln vorzugsweise einer Anzahl von Leuchtdioden unterschiedlicher Leuchtfarbe hinterleuchtet ist.

. . ..

mational Application No PCT/EP2004/053403

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 A47L15/42

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 A47L D06F F24C

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	US 5 995 877 A (BRUEGGEMANN ET AL) 30 November 1999 (1999-11-30) column 1, lines 5-10 column 1, line 63 - column 2, line 30	1-6,8-10
X	GB 2 022 872 A (EURO HAUSGERATE GMBH) 19 December 1979 (1979-12-19) the whole document	1-6,8-10
X	FR 2 767 432 A (BSH BOSCH SIEMENS HAUSGERATE GMBH) 19 February 1999 (1999-02-19) page 2, line 12 - page 4, line 25	1-6
X	DE 198 32 757 A1 (AEG HAUSGERAETE GMBH, 90429 NUERNBERG, DE; AEG HAUSGERAETE GMBH) 17 June 1999 (1999-06-17) column 4, lines 45-53	1-5,7-9

X Further documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed in annex.
Special categories of cited documents: 'A' document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance 'E' earlier document but published on or after the International filling date 'L' document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) 'O' document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means 'P' document published prior to the International filling date but later than the priority date claimed	 *T* later document published after the International filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention *X* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone *Y* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art. *&* document member of the same patent family
Date of the actual completion of the international search	Date of mailing of the international search report
22 March 2005	04/04/2005
Name and mailing address of the ISA	Authorized officer
European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Martin Gonzalez, G



rnational Application No PCT/EP2004/053403

C (Canthaire	Inuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category °		Relevant to claim No.			
х	EP 1 273 851 A (THERMA GROSSKUECHEN PRODUKTION AG) 8 January 2003 (2003-01-08) paragraphs '0005! - '0016!	1,8			
	paragraphs (0005) - (0016)				
	•				
	-				
	·				
:					
	:				

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

rnational Application No PCT/EP2004/053403

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
US 5995877	A	30-11-1999	DE	19645678 A1	14-05-1998
			DE	59708708 D1	19-12-2002
			EP	0841521 A2	13-05-1998
GB 2022872	Α	19-12-1979	DE	2824973 A1	20-12-1979
			FR	2428373 A1	04-01-1980
			IT	1121564 B	02-04-1986
FR 2767432	Α	19-02-1999	DE	29712427 U1	11-09-1997
2			FR	2767432 A1	19-02-1999
DE 19832757	A1	17-06-1999	DE	19861219 B4	29-07-2004
EP 1273851	 А	08-01-2003	DE	10133135 A1	30-01-2003
			EP	1273851 A2	08-01-2003

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

mationales Aktenzeichen PCT/EP2004/053403

a. Klassifizierung des anmeldungsgegenstandes IPK 7 A47L15/42

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchlerter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 7 A47L D06F F24C

Recherchlerte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchlerten Gebiete fallen

Während der Internationalen Recherche konsulitierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Telle	Betr. Anspruch Nr.	
X	US 5 995 877 A (BRUEGGEMANN ET AL) 30. November 1999 (1999-11-30) Spalte 1, Zeilen 5-10 Spalte 1, Zeile 63 - Spalte 2, Zeile 30	1-6,8-10	
Χ .	GB 2 022 872 A (EURO HAUSGERATE GMBH) 19. Dezember 1979 (1979-12-19) das ganze Dokument	1-6,8-10	
X	FR 2 767 432 A (BSH BOSCH SIEMENS HAUSGERATE GMBH) 19. Februar 1999 (1999-02-19) Seite 2, Zeile 12 - Seite 4, Zeile 25	1-6	
X	DE 198 32 757 A1 (AEG HAUSGERAETE GMBH, 90429 NUERNBERG, DE; AEG HAUSGERAETE GMBH) 17. Juni 1999 (1999-06-17) Spalte 4, Zeilen 45-53	1-5,7-9	

ł		opa, 00 ., 20110 00		
İ			-/	
		ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Slehe Anhang Patentfamille	
	"A" Veröffer aber ni "E" älteres I Anmel "L" Veröffer scheln andere soll od ausge! "O" Veröffe eine Bre Veröffer	ist die 802 ettletti 8udetett bezondetett Grand guldeßeben izt (wie	*T' Spätere Veröffentlichung, die nach der oder dem Prioritätsdatum veröffentlich Anmeldung nicht kollidlert, sondem nu Erfindung zugrundellegenden Prinzips Theorie angegeben ist 'X' Veröffentlichung von besonderer Bedet kann allein aufgrund dieser Veröffentlicher Tätigkeit beruhend betre 'Y' Veröffentlichung von besonderer Bedet kann nicht als auf erfinderischer Tätigt werden, wenn die Veröffentlichung mit Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann '&' Veröffentlichung, die Mitglied derseiber	t worden ist und mit der r zum Verständnis des der oder der ihr zugrundellegenden uitung; die beanspruchte Erfindung chung nicht als neu oder auf uchtet werden zitung; die beanspruchte Erfindung wil beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und nahellegend ist
I	Datum des	Abschlusses der Internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts
	2	2. Mārz 2005	04/04/2005	
	Name und F	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europälsches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Bevolimächtigter Bediensteter Martin Gonzalez,	G

l

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

mationales Aktenzelchen
PCT/EP2004/053403

	mg) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	Octo Account No.
ategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komm	nenden Teile Betr. Anspruch Nr.
	EP 1 273 851 A (THERMA GROSSKUECHEN PRODUKTION AG) 8. Januar 2003 (2003-01-08) Absātze '0005! - '0016!	1,8
	•	
i	·	

L

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffent Langen, die zur selben Patentfamilie gehören

nationales Aktenzeichen PCT/EP2004/053403

Im Recherchenberiongeführtes Patentdok		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 5995877	A	30-11-1999	DE DE EP	19645678 59708708 0841521	D1	14-05-1998 19-12-2002 13-05-1998
GB 2022872	A	19-12-1979	DE FR IT	2824973 2428373 1121564	A1	20-12-1979 04-01-1980 02-04-1986
FR 2767432	Α	19-02-1999	DE FR	29712427 2767432		11-09-1997 19-02-1999
DE 19832757	A1	17-06-1999	DE	19861219	B4	29-07-2004
EP 1273851	A	08-01-2003	DE EP	10133135 1273851		30-01-2003 08-01-2003